

# GAETANO ETTORE

## MAESTRO DI CAPPELLA FIL-MOSTA (1782-1788)

### U D-DAQQQAQ FIL-PURCISSJONI TA' ŽMIENU

Minn Noel D'Anastas

#### L-ewwel ħjiel tal-Festa

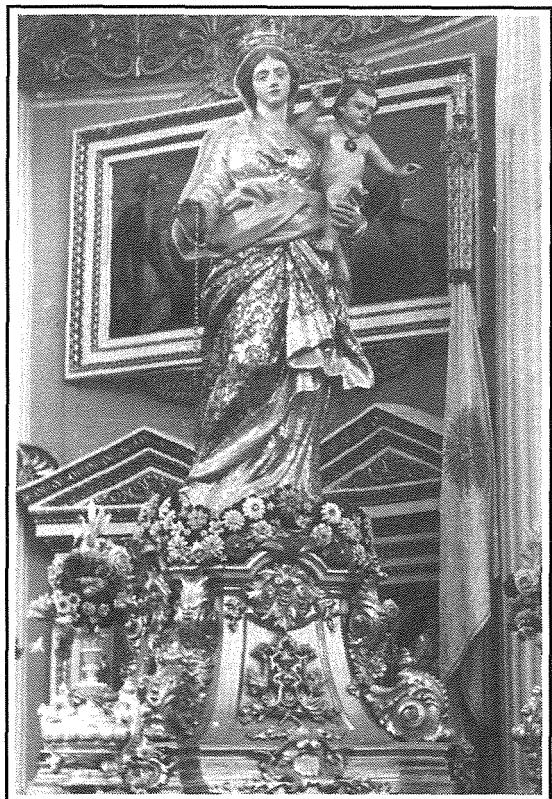
Meta d-Delegat Apostoliku Mons. Pietru Dusina żar il-Mosta fl-1575, stqarr li l-knisja ta' l-Assunzjoni ta' Marija kienet wiesgha u xierqa bizzżejjed. Mill-istess rapport jingħata l-ewwel ħjiel ta' kif kienet tiġi cċelebrata l-festa ta' l-Assunta billi jingħad li r-rettur tagħha, li kien l-istess kappillan tan-Naxxar, ma kellu l-ebda piżjet, ħlief li fjud Santa Marija kien obbligat li jqaddes fuq l-altar maġġur ta' din il-knisja.<sup>(1)</sup>

Meta l-Isqof Tumas Gargallo fired il-Mosta mill-parroċċa tan-Naxxar fis-16 ta' Settembru,

1608, il-festa bdiet tiġi cċelebrata b'aktar sollennitā. Erba' snin wara, fil-Mosta ġiet eretta l-fratellanza tar-Rużarju. Minn snin l-aktar bikrija fit-twaqqif ta' din il-fratellanza kien hemm ħsieb li jkollha statwa tal-Madonna tar-Rużarju, statwa li għalkemm ma nafux min ħadimha u lanqas is-sena ta' meta saret, tixhed ħila artistika ta' l-era Barokka. Din l-istawwa li għadha titgawda sal-lum kienet l-istess waħda li kienet tintuża fil-purċissjonijiet tal-Madonna tar-Rużarju, taċ-Ćintura, tal-Ward u f'dik tal-festa ta' Santa Marija Assunta qabel ma saret dik preżenti.<sup>(2)</sup>

Matul is-seklu tmintax, il-festa ta' l-Assunta bdiet issir b'mod aktar organizzat. Mir-rapport tal-Viżta Pastorali ta' l-Isqof Mons. Alpheran de Bussan, li kien għamel fil-parroċċa tal-Mosta fl-aħħar ta' Mejju 1744, ma tissemmiex purċissjoni nhar il-festa ta' Santa Marija. Isemmi li kienu jitkantaw l-ewwel u t-tieni Għasar u ssir quddiesa kantata.<sup>(3)</sup>

Fit-tieni nofs tas-seklu tmintax, il-festi f' Malta hadu xejra akbar u n-nefqa biex dawn ikunu cċelebrati kienet waħda kbira. Il-Mosta, b'aktar minn elfejn ruħ popolazzjoni, iċċelebrat il-festa b'mod l-aktar xieraq u gieli kien mistieden il-Gran Mastru kif fil-fatt għara fl-1777, meta l-Gran Mastru De Rohan kien mistieden għal din il-festa.<sup>(4)</sup>



(Ritratt: Jos. A. Vella F.R.P.S., E.FIAP.,  
E.S.FIAP.)

L-istawwa tal-Madonna tar-Rużarju, xogħol fl-injam fl-istil Barokk tas-Seklu Sbatax.

Il-logħob tan-nar kien daħal għmielu u s-somma dovuta għaliex kienet waħda kbira. Fl-1776 in-nefqa kienet ta' 10 skudi u 6 tari. Dawn kienu jikkonsistu f'għirasoli (irdieden),

fontane (gassijiet) u razzi d'aria (bħal bukketti jew stoppin). In-nefqa għaċ-ċelebrazzjoni tal-festa kienet tikkonsisti wkoll fil-mixegħla tal-faċċata tal-knisja, xema' tal-pastilja, weraq biex iżejnu u jfewħu l-knisja u fuq kollo l-attività mužikali.<sup>(5)</sup>

*Il-Maestri di Cappella* ġeneralment f'dan is-seklu kienu jingābu mill-Kattidral. Il-ħlas mogħti mill-prokuraturi lill-*Maestri di Cappella* biex dawn ipprovdew il-mužika fil-festa ta' l-Assunta kien wieħed għoli meta mqabbel ma' festi oħra barra l-Mosta.

Kważi f'kull amministrazzjoni, l-akbar somma dovuta mill-prokuratur għaċ-ċelebrazzjoni tal-festa kienet għall-mužika. Wara kienu jiġu n-nar u x-xiri tax-xema'. Fit-tieni nofs tas-seklu tmintax, il-mužika fil-festa ta' Marija Assunta kienet f'idejn il-*Maestri di Cappella* Dun Benigno Zerafa, Francesco Azzopardi, Gaetano Ettore u l-Kan. Giuseppe Debono.<sup>(6)</sup> Wieħed minn dawn l-imsemmija li ma nafu xejn dwar ħajtu u ħidmietu huwa Gaetano Ettore li ghalkemm ma jistax jiġi apprezzat għall-kompożizzjoni tiegħi peress li ma nstab xejn dwar dan, xorta nqis li dan is-surmast mužičista Kataniż jistħoqqlu apprezzament għall-ħidma b'risq il-mužika sagra lokali.<sup>(7)</sup>



*Il-knisja fejn gie mgħammed Gaetano Ettore.*

### Gaetano Ettore - Identità

Gaetano Ettore, iben Francesco u Rosa Marie imwielda Pellegrino, twieled f'Katanja fl-1 ta' Awissu, 1731. Tgħammed fil-knisja ta' San Bjaġġu magħrufa bit-titli ta' Sant'Agata Fornatis (*La Carcarella*) minn Dun Giuseppe Leacota.<sup>(8)</sup> Fi tfulitu, flimkien mal-ġenituri tiegħi, mar Napli biex jistudja l-mužika. Dam hemm madwar erba' snin. Wara t-tluq tiegħi minn Napli mar jgħix f'Ruma għal madwar tliet snin. F'Awissu 1748 telaq minn

N O S

ABBAS S. T. SACRORUMQUE CANONUM PROFESSOR

# D. DOMINICUS MAJOLINO

Prothonotarius Apostolicus, Prior S. Theodori de Lingua  
Mylatii Beneficialis de Castris, Commissarius Ordina-  
rius Tribunalis SS. Inquisitionis, Archipresbyter  
Rector, & Parochus Universalis hujus semper  
Fidelissimae, Lealisque Mylarum Urbis  
eiusq; Rurium atq; Districtus &c.

Fidei reddimus, ac testamur, ad quem spectat quilibet habere  
In Hali Sacrae Eccl. Ieiui Jacobi Apoli Soliti Penitentiationibus velley continet  
dib; p. xxiij. iuxta. Recens. Liboriarum Cruciis. Et Dicitur et dicitur qm de  
Eccl. librum quoniam primus in die uiginti octauo pp. May 1765. die dom.  
Secundo in die primo p. viij. diej. ubi f. g. f. o. m. l. a. t. o. r. u. r. et regia denunt  
in die tertio ejusdem mesij dieum pro gradu Liboriarum B. Ajetani More  
filiu legni, et hagijs p. v. d. F. Trani et B. Merig. Pellegrino ob. in lugt ad  
uocem que nullus fuit legatus impeditur detectum  
Major Zeyf. Lapradicatu B. Ajetani More a meyez Augusli 1748. quo ex hac  
vite peruenit usque a dom. May 1765. in quo die regis ab hac pena ob  
tempor exordiis Liboran. et delubrum ab o. l. b. u. c. u. l. o. M. a. n. n. o. n. c. u. l. o. A. p. e.  
L. i. g. o. n. i. ex agitate, et ex nobis condit. & capi recipi posse, non potest  
curiam hodie paulo ardere.

Unde pro veritatis delucidatione, & ad partium requisitionem  
facta est præsens Fides Nostra subscriptione, & Sigillo, quo  
utimur  
ad munita suis, die, loco, & tempore valitura.

July die 5. Mensis 1765.

J. Martinus Hoboj, et Fr. Majolino ob. s. t.

Is-dispensa mahruġa mid-djōcesi ta' Milazzo

Ruma u mar jgħix fil-belt ta' Milazzo, fejn baqa' jgħix sa Lulju ta' 1-1757. Bejn Lulju u Novembru ta' dik is-sena - ix-xahar li fih Ettore ġie jgħix Malta - għamel żjarat qosra f-Katanja u Siracusa. Il-professjoni ta' Ettore kienet il-mužika.<sup>(9)</sup>

Minn dak iż-żmien 'il quddiem hu baqa' jgħix Malta bl-istess professjoni. Gaetano Ettore, li kien ukoll *magistrato*, iżżewwiegħ lil Maria Rosaria Buzzetta, bint Antonio u Anna fl-10 ta' Frar, 1773, żwieġ li seħħi fil-knisja parrokkjali ta' Porto Salvo fil-Belt.<sup>(10)</sup>

Hu kien joqghod fi *Strada Principale* qrib il-knisja tal-Karmnu fil-Belt flimkien ma' martu Rosaria, Suor Maria Buzzetta (Bussietta), is-serva Maria Magri, Benedeto u martu Francesca Mamo u binhom Aloysia.<sup>(11)</sup>

Lil Gaetano Ettore nsibuh idoqq f'bosta funzjonijiet reliġuži fosthom dik tal-konsagrazzjoni tal-knisja tal-Monasteru ta' Santa Katerina fil-Belt. Din kienet għet ikkonsagrata fil-15 ta' Ġunju, 1783. L-orkestra li ħadet sehem f'din il-funzjoni kienet immexxija minn Don Michel'Anġ Vella u kienet tikkonsisti minn ghadd ta' mužicisti, fosthom Emmanuele Galea, Domenico Debono, Don Calcedonio Farrugia, Don Saverio Farrugia u Fra Decelis.<sup>(12)</sup>

### Maestro Di Cappella fil-Mosta

L-ewwel darba li niltaqgħu ma' Gaetano Ettore jieħu hsieb il-mužika fil-festa titulari ta' Marija Assunta fil-Mosta kien fl-1782. Fil-fatt, f'dik is-sena kien thallas mat-33 skud u 6 tari għas-servizz mužikali mogħti fl-ewwel għasar, fil-quddiesa kantata u fil-purċissjoni.<sup>(13)</sup> Il-ħlas mogħti lil Ettore kien wieħed baxx meta mqabbel mal-ħlas mogħti lil Dun Benigno Zerafa u s-suċċessur tiegħi Francesco Azzopardi biex mexxew il-mužika fil-festa ta' Marija Assunta fis-snin 1778 u 1779 rispettivament. F'dawk is-sentejn, il-prokuratur nefaq 43 skud u 10 tari fis-sena 1778 filwaqt li fis-sena ta' wara l-infiq għaż-żewġ servizzi mužikali kien ta' 47 skud, 7 tari u 11-il gran.<sup>(14)</sup>

Għall-festa ta' 1-1782, l-orgni ta' din il-knisja kien sarlu xi tiswijiet mill-organaro magħruf, Mastru Pietro Santucci. Għal dan ix-xogħol, fit-13 ta' Awissu, Santucci thallas 15-il skud. Fl-istess ġurnata, sar ħlas ta' skud lill-kuċċier talli ġab lil Santucci u ħadu lura. Kienu ntefqu tliet skudi għall-ikel ta' l-istess Santucci u tal-persuna l-oħra li għenitu fit-tiswija ta' dan l-orgni.<sup>(15)</sup>

Fl-1783, ma jissemma l-ebda isem ta' *Maestro di Cappella*. Għal dik is-sena, in-nefqa għall-quddiesa kantata u għas-servizz mužikali fil-purċissjoni kienet ta' 40 skud u 10 tari.<sup>(16)</sup> Fil-festa tas-sena ta' wara nerġgħu nsibu l-isem ta' Gaetano Ettore bhala l-Maestro

fl-ġġi. i 15 agosto del 86  
Ricevo dal Sig. Dr. Felice Proċċer, deputi reh. chiegar di  
Għajnej mogħi. Ħudi qvaranti aix-quej jaġi l-Is. 16 -  
L-ixitja di S. Maria di Dio  
Ja Gaetano Ettore M. D. Cappella magħażza... f. 5.

Awissu 1786: Hlas ta' 45 skudi lil Gaetano Ettore, Maestro di Cappella, għas-servizz mužikali ta' dik is-sena. - Arkivju Parrokkjali, Mosta: Esito Veneranda Lampada (1776 - 1837) f. 99

*di Cappella* li rċieva ħlas ta' 36 skud u żewġ tari għall-mužika fil-quddiesa kantata, għosriem u purċissjoni.<sup>(17)</sup>

Fl-1785, Gaetano Ettore thallas 48 skud għall-istess servizzi mužikali bħal dawk tas-sena ta' qabel.<sup>(18)</sup> F'dik is-sena, jidher li l-ħlasijiet rigward l-attività mužikali ffurmata mill-*Maestro di Cappella* bdew jogħlewt tant li fl-1786, Gaetano Ettore rċieva 45 skud. Dan tikkonfermah l-irċevuta ddatata 15 ta' Awissu 1786 iffirmsata mill-istess Ettore. Barra li jissemma bħala *Maestro di Cappella* jissemma wkoll bit-titlu ta' *Magistrato*.<sup>(19)</sup> Fl-1787, il-ħlas dovut lil Ettore kien wieħed baxx imqabbel mas-snin l-ohra. Dan kien ta' 38 skud u 11-il tari. F'dik is-sena, jissemma wkoll ċertu Don Michele (*Basso*), li thallas 8 tari għas-servizz tal-kant fil-Matutin.<sup>(20)</sup>

L-ahħar sena li jissemma Gaetano Ettore bħala *Maestro di Cappella* fil-Mosta kienet dik ta' l-1788, meta thallas 41 skud u tari għall-quddiesa kantata, *secondi vespri* u għall-mužika waqt il-purċissjoni.<sup>(21)</sup>

Bejn l-1789 u l-1791 l-isem tal-*Maestro di Cappella* mhux imniżżeel fir-registru ta' l-*Esito Veneranda Lampade* (1776-1837). Dan il-manuskritt, jinsab arkivjat fil-knisja parrokkjali tal-Mosta. Fl-1789 u l-1790, il-ħlas lill-*Maestro di Cappella* kien ta' 40 skud u 42 skud u 10 tari rispettivament.<sup>(22)</sup>

Gaetano Ettore miet fis-17 ta' Marzu, 1790 fl-ghomor ta' 58 sena u ġie midfun fil-knisja tal-Karmnu fil-Belt, qrib id-dar fejn kien jgħix.<sup>(23)</sup>

### Id-Daqqaqa fil-Purċissjoni fi Żmien Ettore

Bla dubju, wieħed mill-akbar interassi li tqajjem il-festa esterna huwa d-daqqa waqt il-purċissjoni. Żgur li matul is-seklu tmintax, l-attività mužikali fil-festi esterni kienet daħlet sewwa, b'mod partikulari fit-tieni nofs ta' dak is-seklu. Dan jidher ċar f'bosta purċissjonijiet fosthom dawk ta' Haż-Żebbuġ, iż-Żurrieq u tas-Santissimu Sagrament u San Ġużepp fir-Rabat.

Fil-fatt, fil-festa tas-Santissimu Sagrament fir-Rabat id-daqqaqa bdew jingħiebu fi żmien il-prokuratur Mastru Giuseppe Sapiano (1786-88). Dawn thallsu 4 skudi u 10 tari, l-ewwel ħjiel ta' daqqaqa jew forma ta' xi banda żgħira ('il bogħod minn kif nafuha ffurmata u organizzata l-banda tallum) li kienu jdoqqu f'bosta purċissjonijiet madwar Malta. Dawn id-daqqaqa ma kellhomx x'jaqsmu mal-mužicisti u kantanti li kienu jkunu diretti mill-*Maestro di Cappella* li kienu wkoll idoqqu fl-attività interna kif ukoll esterna.<sup>(24)</sup> Id-daqqaqa kienu jkunu dawk tat-tromba, fifra u tnabar u dawn generalment kienu jingħabu mill-Belt. Il-ħlas dovut lilhom kien ikun wieħed separat minn dak mogħti lill-*Maestro di Cappella*.

Fil-festa ta' Marija Assunta fil-Mosta jissemmew ukoll dawn id-daqqaqa. Fis-snin tmenin tas-seklu tmintax ga konna nsibu dawn id-daqqaqa fil-purċissjoni ta' l-Assunta. Interessanti l-fatt li dawn id-daqqaqa kienu jakkumpanjaw fil-purċissjoni quddiem l-istatwa kif fil-fatt insibu fil-ħlasijiet ta' l-1783 - "Più alli suonatori nella processione inanzi alla statua della Madonna."<sup>(25)</sup> L-istatwa msemmija kienet dik tal-Madonna tar-Rużarju li kienet tintuża f'bosta purċissjonijiet kif rajna qabel. Fl-1780, insibu ħlas ta' 4 skudi u 8 tari "più i due trombi fugatto e tamburo per accompagnar la processione avanti la statua".<sup>(26)</sup>

Fis-sena ta' wara, fir-registru tal-ħlasijiet *Esito Veneranda Lampade* (1776-1837) il-prokuratur ma jikteb xejn rigward kemm kienu dawn id-daqqaqa. Dawn thallsu 3 skudi.<sup>(27)</sup> L-istess jingħad għas-snin 1782 u 1783. Il-ħlas kien ta' 3 skudi u żewġ tari u 3 skudi u 9 tari rispettivament.<sup>(28)</sup> Fl-1784 ma jissemma xejn rigward id-daqqaqa fil-purċissjoni.

Fil-purċissjoni ta' l-1785, jissemmew erba' daqqaqa ta' stumenti tan-nifs. Dawn akkumpanjaw fil-purċissjoni quddiem l-istatwa u thallsu 2 skudi u 8 tari.<sup>(29)</sup> Għall-festa ta' l-1786 insibu żewġ ħlasijiet separati għad-daqqaqa li ħadu sehem fil-purċissjoni.

10 tari nghataw lid-daqqaqa tat-tnabar u 2 skudi u 4 tari lil erba' daqqaqa ta' l-strumenti tan-nifs.<sup>(30)</sup> Fl-1787, insibu ħlas ta' 10 tari lid-daqqaqa tat-tnabar.<sup>(31)</sup>

Fl-ahħar sena li Gaetano Ettore kien *Maestro di Cappella* fil-Mosta, id-daqqaqa li akkumpanjaw fil-purċissjoni thallsu skud u 6 tari.<sup>(32)</sup> Ghalkemm fil-kontijiet ta' dlk issena ma jissemmewx il-kwalită ta' strumenti wieħed jista' jqabbel il-ħlas mogħti fl-1788 ma' dak ta' l-1790. Fl-1790, jissemmew żewġ daqqaqa tat-tnabar u daqqaq tal-fifra li thallsu skud u 3 tari - "per due tamburlini e una fifra."<sup>(33)</sup>

L-akbar ħlas mogħti lid-daqqaqa fil-purċissjoni fis-snin tmenin kien fl-1789. Dan kien ta' 15-il skud - "A suonatori che hanno accompagnato la processione e hanno suonato nel giorno della Assunta."<sup>(34)</sup>

Dawn il-ħlasijiet juru biċ-ċar kemm għandha storja twila l-mužika fil-purċissjoni tal-festa ta' Marija Assunta, festa li l-Mostin tant għandhom għal qalbhom.

## Noti u Riferenzi

- 1 A.C.M. Misc. Vol. 183 f.20r
- 2 Borg Joseph, *Il-Festa ta' Santa Marija matul iż-Żminijiet*, (Programm tal-festa maħruġ mis-Socjetà Filarmonika Nicolò Isouard, Mosta fl-okkażjoni tal-15-il Anniversarju mill-Inkurunazzjoni)
- 3 A.C.M. Misc. Vol. 190 f.141v
- 4 Borg Joseph - *op. cit.*
- 5 *ibid.*
- 6 D'Anastas Noel - *Francesco Azopardi (1748-1809) - Maestro di Cappella fil-Mosta*, (Programm tal-festa maħruġ mill-Banda Filarmonika Nicolò Isouard, Mosta 1995). Ara l-lista tal-*Maestri di Cappella* fil-Mosta ppubblikata fil-programm tal-festa maħruġ mill-Każin tal-Banda Filarmonika Santa Marija, Mosta 1994. Din il-lista hija kkumpilata minn Dun Salv Magro. p.75
- 7 L-uniku xogħol miktub minnu hija *Alma Redemptoris*. Dan il-manuskritt jinsab fl-arkivju parrokkjali ta' Bormla u ma jgħib l-ebda data ta' meta ġie kompost. Mus. Ms.13 (Proj. No. 6011)
- 8 *C.E.M. Acta Originalia* Vol. 821 (1773) f.92. L-ismijiet mogħtija mill-parrinu Antonio De Amato (Kataniż) kienu Gaetano u Agatino. Il-knisja ta' San Bjagħu, magħrufa wkoll taħt it-titlu ta' Sant'Agata Fornatis - *La Carcarella* - tinsab tiddomina l-pjazza ta' Stesicoro, Katanja.
- 9 *ibid.* ff.91r-v
- 10 *Arkivju Parrokkjali Porto Salvo*, Valletta Lib. Matr. Vol. IX (1755-1779) f.223.R
- 11 *C.E.M. Status Animarum* Vol. 36 (Porto Salvo, Valletta) - 1785 f.6v, 1788 f.6v.
- 12 Tagħrif mibgħut lili minn Sr M. Aloisia Bajada fisem il-Madre Badessa tal-Monasteru ta' Santa Katerina fil-Belt fis-7 ta' Frar, 1995.
- 13 A.P. Mosta - *Esito Veneranda Lampada (1776-1837)* f.62
- 14 D'Anastas Noel - *Francesco Azopardi (1748-1809) - Maestro di Cappella fil-Mosta* (Programm tal-festa maħruġ mill-Banda Filarmonika Nicolò Isouard, Mosta 1995)
- 15 A.P. Mosta, *Esito Veneranda Lampada (1776-1837)* f.62
- 16 *ibid.* f. 74
- 17 *ibid.* f. 82
- 18 *ibid.* f. 92
- 19 *ibid.* f. 99
- 20 *ibid.* ff. 104, 105
- 21 *ibid.* f. 110
- 22 *ibid.* f. 115 (1789), f. 122 (1790)
- 23 A.P. *Porto Salvo, Valletta Lib. Def. Vol. VII (1787-1805)* f. 40 r.

- 24 D'Anastas Noel, *L-Attività Mužikali fil-Festi ta' l-Arcikonfraternità tas-SS. Sagament fir-Rabat matul is-Seklu 18.* (Programm tal-festa maħruġ fl-okkażjoni tal-festi ta' Corpus Christi u San Pawl, Rabat 1996, L-ewwel parti.) Dwar iż-Żurrieq ara Anthony Mangion u Karmenu Zerafa, *Santa Katerina, Il-Festa u s-Socjetà Mužikali tagħha fit-Żurrieq (1989).* Dwar l-attività mužikali fHaż-Żebbug, mistenni jkun ippubblikat materjal interessanti minn Dun Salv Caruana.
- 25 A.P. Mosta, *Esito Veneranda Lampada* (1776-1837) f.74
- 26 *ibid.* f. 40
- 27 *ibid.* f. 54
- 28 *ibid.* f. 62 (1782), f. 74 (1783)
- 29 *ibid.* f. 92
- 30 *ibid.* f. 99
- 31 *ibid.* f. 105
- 32 *ibid.* f. 110
- 33 *ibid.* f. 122
- 34 *ibid.* f. 116

## Hajr

Kan. Dun Ģwann Azzopardi, Mons. Dun Alwig Deguara, Saviour Dimech, Dun Salv Magro, Tony Terribile, Raymond Saliba u Charlie Schembri.

## Errata Corrige

B'riferenza ghall-artiklu Francesco Azopardi (1748-1809), Maestro di Cappella fil-Mosta: Hajtu u *Hidmetu*, ippubblikat minn Noel D'Anastas fil-programm tal-festa tas-sena l-oħra: irid jingħad f'pagina 91 fit-tielet paragrafu li fiż-żmien li Azopardi kien Napli kien hemm Francesco Di Salvo, Malti ieħor, li kien qiegħed jistudja l-mužika fl-istess belt. Dan kien dam madwar tliet snin. Dan jikkonfermah Francesco Azopardi fix-xhieda tiegħi għal stat liberu ta' Francesco Di Salvo, "rimasto in Napoli per il corso di tre anni a studiare la musica". Bi żvista, din ġiet ippubblikata li Francesco Azopardi dam ftit aktar minn tliet snin jistudja l-mužika f'Napli.